

# پیشوده کوچار



هیشتا ناوی غهیره کوردى له منداان ده نریت

۶۹

به چى کچان سه رسام ده بیت؟



به همه‌نى قوبادى..

له رىگه‌ى زمانى دايىك و گرتەي ژيانى کوردهواريدا شوناس ده به خشىتە کاره‌کانى

رۆستەم ئاغالە:

هونه‌ره‌کەم ته‌عېر لە‌جوانى ده‌کات



تشرينى يەكەم

2006

لەنیو خیزانی کورد، هیشتا ناوی غەیرە کوردى لە مندالان دەنریت!

هېپوا ئېسما عېل عەلۇ



دهزانن، کهچی ناوی ناخوش و غیره زمان به زیان دهگه ریننهو.  
من لیرهدا له دایک و باوکان دخوازم، بهو پهپی بهر پرسیاریه تی  
مامهله له لگهک ناوی منداله کانیان بکهن، له دواروژدا منداله کانیان  
وال لینهکه نهست به که موکوپری و شه رمه زاری بکهن،  
به دلنيایي وه ناونان روئی گهوره ههیه له زیانی هم مروقیک،  
همه نته و ههیکیش مافی خویه تی ناوی په یوهنددار به زمانی  
نه ته و هکهی له منداله کانی بنیت و پهنا نه باهه بهر ناویکی بیانی.  
به داخه و هیشتا زور خیزانی کورد، له تیز کاریکه کری ثایین، ناوی  
عه رهی له منداله کانیان ده نین، که ئەمەش بسو دواروژی ئەو  
مندالانه باش ناكه و یتەوه، ده بى ئەوه بیزانین ئایین پیروزی  
ئیسلام ئەوهی له سره کەس نەسەپاندووه و هەممۇ كەسىكىشى  
ئازاد كردووه له هەلبىزدارنى ناو بۇ منداله کانى.  
بەهیوايە تاکى كورستان بە خویدا بچىتەوه و ئەم ديارده يەش  
بە كۆرتا بیت.

لە ژماره(٩)ی کۆوار، بابەتیکم  
بەپیشواوی (رەنچ رەسول) خویندەوە، کە  
خۆی لە نامەبەکی کراوه دەنواند، سەبارەت  
بايەخ نەدانی ئافرهەتى كورد بە جلوبەرگى  
كوردى، ئە و بەپىزە گلەبى خۆی لە زىنى كورد  
دەكەات، كە لەجياتى پوشىينى جلوبەرگى  
رەنگاوارەنگى كوردى، پەنا دەباتە بەر عەبا و  
جلى كەنداو، كە ئەمەش دوورە لەمۇركى  
كوردەوارى و بەھېيج شىۋىيەك لەگەل  
روخساري جوانى ئافرهەتى كورد يەك  
ناڭرىتتەوە.

به لای منه وه کاک رهنچ له نامه که یدا، خوی  
له قفره بی با به تیکی گرنگ و هستیار داوه، که  
قسسهی زور هله لده گری و جیسی هله لوه سته و  
به خود اچووته وه یه، من ده لیم جل و به رگی ثالا و  
والا که وردی، چونکه جوانیی کی  
له پاده بدهی هه یه شایستهی ئافره تی  
کورده، نه ک جل و به رگی کی رهشی ناشیرین و  
نه گونجاو، که به هیچ شیوه یه ک له گهله مورک و  
تایبه تمهدنییه کانی میللته تی نیمه نایدته وه،  
خورگه ئافره تی کورد و هلامی بوئه و با یه ته  
گرنگ که ده بیو.

من به ئەركى رىخراوو سەنتەرە  
ناوهنەدەكانى تايپەت بەزنان و مىدىيائى  
كوردىستانىشى دەزانم، هەموو ھەولى خۇيان  
بۇ دوورخستنەوهى ئىنى كورد لەپوشىنى  
جلوبەرگى نەشىياوو بايەخدان بە<sup>ج</sup>  
جلوبەرگى كوردى بخەنروو.

# به چی کچان سه رسام ده بیت؟

جه بار عه لى

هه لدکیشون و (پون) لیده دهن، به لام سه پیره  
هیشتا لام سه ردنه ده، که خریکه  
مرؤفایه تی له یه ک نزیک ده بیت هوه، که چی  
نه و خوی فرزدنه کاو لموزی بلند ده کات،  
راسته مروغه نازاده چی ده کات و چون  
بیرده کاته وه، به لام ئه وانه ی زیتر تیکه لاوی  
خه لکن جیی سه رسامی هه مومانن.

زريان حه سه ن، فه رمان بھر: لای من  
خوپه و شتی جوان پیپوره بو  
سه رسامبوون به کچان، زوریش که یقم  
دیت به وانه ی که (شه عبی) ن و ساده و  
ساکارو خاکی و تیکه لن له گه ل  
ده روبه ریان و زینگه ی خویان، ئه مهش  
واده کات هه موموکه س سه رسامیان بیت و  
پاسته و خو ده بنه خوش ویستی خه لک.

فرهاد موحسین، شوفیق: چی بلیم من  
سه رسامی چرپه و جووله و هه لسوکه و تی  
هه مومان، ئه وانه ی خویان جوان  
ده بازی نه وه و له گه ل مودیلیات ده پون و  
خوین شیرینن، زور زوریش موعجبی  
چاوی شینم و هه رکاتی کچیکی چاوشین  
ده بینم، هه زده کم خوی لی نزیک  
بکه مه وه و ئاشنا یاه تی له گه ل پهیدابکه و  
یه کتربن اسین، به پاستی و به پاستی جوان  
به مانای وشه جوان.

فرزنه نده فارس، قوتابی زانکو: له پاستیدا  
من سه رسام بمهندی له تایبە تەندى  
کچان بە گشتى، وەک چاوی گهوره و ئینجا  
هه رونگیک بیت و بالا ی رېک و پېک  
و شمشائى بیت، هه روەها ئەو کچانه ی که  
جولانه وهيان زور نهرم و نيانه، بى گومان  
کچی جوان لای هه مۇو كەسىك سەرنج  
پاکىشە و سه رسام بەو كچەی جورئەت  
بەخوی ده دا داواي پەيوهندى  
خوش ویستى لە كورپىك ده کات و  
پاشكاوانه رازى خوی بو ده رده بېرى.

شوانه سه دار، مامۆستا: من  
هیندە سه رسام بە ئاکارو خورپه وشت و  
ھەلسوكه و تیکه لاوی و بەر زی ئاستى  
روشنبیری پەگەزى میتى، جا چ كچ بیت  
چ ژن، هیندە بیر لە پوخسارى ئاکەمەوه،  
ھەرچەندە ئەمە حەزیکى پەنگ  
خواردووی شاراوهی ناخى  
ھەریە كىكمانه و شتىكى حاشا ھەلنە گرە،  
وەلى مخابن لە كۆمەنگاي كورده وارى  
ھیندە گرنگى بە پوخسارو سیماي  
دهره وھى كچان ده دهن، گرنگى بە  
کەسا یاتى رەفتارو گوفتاري نادەن،  
گەنجى ئىمە زیتر سه رسام و شەيداي  
بالا ی بەر زو چاوى گهوره و دەمى بچوپك و  
پرچى سیس و نازانم چى و چىيە، بۈيە  
زورجار بەھەلە دەكەونە نىيۇ پرۆسەي  
ھاوسەرگىرى و دوايش سەرکەتوو نابن و  
پەنچەي پەشىمانى دەگەن، چونكە  
لەتەمەنى ھەرزە كارى وينەي ئەو كچە  
لەش و لار شاكىيە، كە لە پوپوپەپى  
گۇفارەكان ياخود لەشادى تىقىيە كان  
ده بىن، دواتر لە ھەزى تاڭى ھەرزە كار  
كۆپى دەبىت و لەپووی سايکۆلۈزى  
كاردا نەوهى نىكەتىقى بە سەرەھو دەبىي،  
كە گەورەش دەبىي گىرۈدەي ھىنانەدى  
حەزەشىتەكانى دەبىت.

ع.ع، كاسىبكار: پاستى ئوھىيە  
ھەموموکەس سەر رسامى رەھوشت و ئاکارى  
کچانه، به لام جىگە لە وەش كاتى سەر رسام  
دەبىم، ساتى كچىك دەبىي نەم  
زەردە خەنە يەكى سىحر اولى لە سەر  
لىيە كانىيەتى، ئاگر لە جەرگم بەر دەبىي،  
بە دەست خۆم بىي يەكسەر لە باوهشى  
دەكەم، لەم گەر دوونە شتى نىيە،  
لە زەردە خەنە زىاتر سەر نجم پاکىشى و  
سەر رسام بکات.

پىشپەو زامدار، قوتابى زانکو: من زياتر  
سەر سامى ئە وجۇرە كچانەم، كە خویان



پىشپەو زامدار

٧٩



زريان حه سه ن



فرزنه نده فارس

تشرينى يە كەم

2006

## حەسەن گەرمىانى:

# من يەكەم كەس بۇوم گۈرانى (كەمەرەشل) م گۇتۇوه

ھىدى بىيىل بروكسل



١٦٩

(دیسان بارانە) بەو پاپىزەئى كەلابىزان و تەپبۇونى خاڭ و گولاؤى زەوي دەمانباتىوھ بۆ زەمەنى عىشق.. زەمەنى تەپبۇونى بەرياران، زەمەنى چاوبىرىكىنى سەر يېكى كارىزلى چاوبەرۋانى پەرى خەيال.. ئەو بارانى لەمپۇوه نم نم دەبارىتە سەر جەستەمان و رۇخمان شەللى سۆز و ئەۋىن دەكات، ھەر سىحرى جوانى ئەو وەزە و جوانى بارانە، وايىركەپ يەكەوە لەگەن (حەسەن كەرمىانى) ئەو گۈرانىيە بلېنىتىوھ و پىاسەيەكى سەرمەستانە بەئىر نىتىي كەلائى وەريو و نەشئى باو چىپەي باراندا بىكەين.

\* مەرچەند تۇلای خەلک ناسراویت، بەلام وەك پىرسىارىيەكى تەقلیدى، ئەكىرى لە زارى خۇتىوھ بىزانىن حەسەن كەرمىانى كىيە؟

- من خەلکى ناوجەي گەرمىان، ناحىيە قادركەرەم سەر بە كەركوك، باپيرام خۆي خەلکى كەركوك، لەپەر خۇشەيىستى گەورە پىباوان، كە حەماگاي باپىرمى ناوه لەگەل شىيخ حەسەنى قەرەچىوار چۈونەتە قادر كەرەم و قادر كەرمىان ئاودان كەردىتىوھ، ئىتىر من خەلکى ئەو ناوجەيەم، داخى گەرام ئىيىستا ھەموويان ئەنفال و زىنده بەچال كران، من لە سالى 1945 لە دايىك بۇومە، ھەر لەوئى خويىندى سەرتايىم تەھاو كەردووھ، پاشان لەگەل تىپى سلىيمانى ئاشتاپىتىم پەيدا كرد، بە ھەردوو لامان توانىيمان چەند باپەتىكى فۇلكلۇرى زىنددوبىكىنەوە، من كاتى خۆي گەشتىكىم كرد بە ناوجەي گەرمىانى خۇمان، كە نزىكى 95 گۈندى لەسەرە. ئىتىر دەگەپرام و شتم كۈئەكىدەوە، وەك چۈن ھەيى شەشت كۈئەكتە وە ئەيختە مۇزەخانەوە، مەنيش وتم با ئەم بەرھەمە فۇلكلۇريانە بەخەمە مۇزەخانەي ھونەرى كوردىيەوە و چەند ناوازىكىشمان لەگەل تىپى سلىيمانى بۇ دانان و لەگەل كۆمەللىك تىپى ھونەرى دىكەش كارم كەردووھ.

\* ھەممۇ مەتالىك، كە لە دايىك دەبىي ناوى خۆي و باوکى دىيەنن، بۇ نەعونە تۇ(حەسەن عەبدۇللايت)، لە كەيەوە بۇويتە (حەسەن كەرمىانى)؟

- پىش من ھاوارىيەكى ئازىز ھەبۇ ناوى (مەحمود كەرمىانى) بۇو، پىيىان ئەوت (مەحمود شىيخ سمايل)، شىيخ ئىسماعىل حەزى ئەكىد پىيى بلېن ئاكە سمايل . باوکم حەزى نەدەكىد پىيى بلېن ئاغا، يان ناوى گەورە قەبە، پىش من كاك مەحمود چەند گۈرانىيەكى لەسەر قەوان تۆمار كرد، بەناوى (مەحمود كەرمىانى).

\* باسى قەواتت كرد، يەكەم گۈرانى بىيىشى كورد، كە گۈرانى لەسەر قەوان تۆمار كرد، (سەيد عەل ئەسغەرى) بۇو لە رۇزەلەلتى كوردىستان، بەلام لاي ئىيە كى بۇ؟ كەي و چۇن؟

- بەلى بەدلەنیاپىيەو سەيد عەل ئەسغەرى بۇو، لەپاش ئەو باوکم ئامىرىيەكى قەوانى ھەبۇو، تەنانەت ئەۋەندە گەورە بۇو بە يەك دەرزى ئىشى ئەكىد، كە دەرزى كەش كۈل ئەبۇو دەبوايە فېرى بەدەن، پىيىان ئەوت (قەوانى ئەبوجەلب) لە بەغداوە ھېنباوبۇيان، لەو گۈرانىانەي سەيد ئەسغەريان لى ئەدا، بەلام پىيىان ناوت سەيد ئەسغەر، بەلکو (سەيد عەسكەر)

\* سەيد عەسكەر لەچىيەوە ھاتۇوه؟

- وابزانم خۆي ناوى سەيد عەسكەرە، خۆشى لە بنەمالەيەكى سەيدن، من بە قوتىبى مەدارى گۈرانى كوردى ئەو زەمانەي دادەنئىم، ئەمەشيان چ لەلایەنى دەنگ خۆشى، چ لە لايەنى مەقامازانى، چ لە رووى روحانەتى و سەيدىيەكەشى، من سەيد عەسكەرى كوردىستانى بە قوتىبى مەدار ئەزانم، ئىنسانىيەكى روحانى پاك بۇوه، ئەمە لە رۇزەلەلتى كوردىستان، لاي خۇشمان مامۆستا (عەل مەردان)، من ئەو دوowanە بە قوتىبى مەدارى زەمانى خۇيان ئەزانم.

\* واقە ئەتونىن بلېن لەو كاتەي هاتىيە ناو ھونەر ئازىتلىرى كەرمىانىت وەرگرت؟

- دواى ئەوھى چۈوم بۇلاي مەحمود گەرمىانى، پىيم وت وەك چۈن (حەسەنى چەزىرى و مەحمود عەل چەزىرى...) ئاخۇ منىش ئەتونىن ئەنزاواھ بەكار بىيىنم واتە كەرمىانى؟ خۇ من ناوم مەحمود نىيە، ناوم حەسەنە، واتى فەخرى پىيەو ئەكەم ھاوارىيەكىم بۇ پەيدا بىي، من

تىشىنى يەكەم

2006

# من ھونەرمەندىڭى

## إدسى نىم، وەك

### ئارەزۇرمەندىك

#### ھاتوومەتە نىيۇ ھونەر و

#### نەمكىدۇد بە پېشە

گۆرانىبىيىزى راديووم توپىش گۆرانى بىيىزى راديوو تەلەفزيون. ئىنجا سەرتا لە تەلەفزيوننەوە لەگەل تىپى سلىيامانى دەستمان پى كرد. بېرىكەوت سالى 1971 يادى 11 ئازار بۇو، چارەكىك لە تىپەكەمان چووه بەغدا، ئەو كاتە كاميراي تەلەفزيوننى رەش و سپى ھات، ئىتر گۆرانى (كەمەرەشل و مەيلەنگىيە) م وت.

\* باسى گۆرانى (كەمەرەشل) ت كرد، لەزۇر گۆرانىبىيىزان گۆيىمانلى ئېبى و تا ئىستاش ئەتتىتە، ئەكىرى بىزازىن كى يەكم جار ئەم گۆرانىيە گوتۇھ ؟ ئاوازو مۇسىقاكە هي كىتىيە ؟

- زۇرجار باسم كەردووه، بەلام بۇ شايەتى خەلک، من يەكم كەس بۇوم ئەم گۆرانىيەم گوتۇھ و دابەشكىرىنى مۇسىقاكەشى لەلايەن مامۇستا (ئەنور قەرەداخى) بۇو.

\* باسى تىپى سلىيامانى و چوونە بەغدان كرد، ئەكىرى باسى ئەم گەشتەو گۆرانى (دىسان بارانە) بکەيت؟

- ئاشكرايە 10 يادى مۇسىقاي جىهانىيە، ئىمە سالى 1979 بۇ 10/1 پېش وەخت بابەتمان ئامادە كرد، بابەتى مىللى و ئەكادىمىي، منىش (دىسان بارانە) مەلبىزارد، ئىتر لەگەل براەمانى تىپ دانىشتن و كاك ئەنور قەرەداخى خۆي مۇسىقاكە ئامادە دابەشكىرى، خۆي گۆرانىيەكە فۆلكلۇرىيە و زۇركەس پېش منىش، وەك تىپى كۆرسى راديو گۆرانى (دىسان بارانە) يان ھونەرمەند (مەممەد عەبدول) گۆتۈريتى، ئەتوان بلىم گۆرانى (دىسان بارانە) بە ھەشت نۇ ئاواز گۆتراوه، يەكىيان ئەوهى من گۆتومە.

\* باسى سالى 71 و 79 ت كرد، لە بېرىپە مۇسىقاي سلىيامانى و ئەم چالاکىيانى لە كەل تىپ ئەنچامىداون، ئەكىرى ئىستا باسى سالانى نىيوان 71 تا 79 بکەين ؟

- لە سالى 1973 لە بەغدا فيستيقالىك بەپىوهچۇو، كە خەلاتى بابان بۇو، مامۇستا فرانسيس داود بابەتىكى بۇمن ئامادە كرد بەناوى (كەزىلى) بۇو، ئەويش فۆلكلۇر بۇو، لەو فيستيقالەدا كۆمەلى ھونەرمەند لە ھەولىرو سلىيامانى و كەركوك و بەغدا ھاتىوون.

(پىيان ئەوت خەلاتى بابان)، پىيم وايد بەشى شانۇشى تىيا بۇو، ئىتر ئىمە دووەم دەرچۈۋىن، ھونەرمەند، (سەلاح مەجىد) گۆرانىيەكى فۆلكلۇرى گۆت، كە بە يەكم دەرچۇو، من خەلاتەكەم وەرنەگرت.

پاش نەورۇزى ئەو سالە چوومە شاخ، لە سالى 1974 لەگەل تىپى مۇسىقاى شۇپىش كە پىكەباتبو لە تىپى سلىيامانى و تىپى ھەولىرو تىپى كۆيەو تىپى بادىنان ھەممە مۇ تىپەكانيان كۆ كىرىپە، سەرتا بەسەرىيەرلىقى ھونەرمەند (فوئاد ئەممە) بۇو، ناوابيان نا (تىپى شۇپىش) بە ئامىرىزى زۇر ئاساسىي و لاواز و بە (رىكۈزدى مۇنۇش تۆمار دەكرا، پاشان چووپىن بۇ چۆمان، كە ستۇدىيەك لەمۇي كرايەو ئامىرىزى تر پەيدا بۇو، زۇرىيە زۇرى سىرۇودە ئىشىتىمايانى كانى شۇپىش ئۇ سەرەدەمان بەكۆرس تۆماركىد، من ئەو زەمانە گۆرانى (لىيم ياخى) يە، لە ئامادەكىدىنى ئەنور قەرەداخى و (بالا بەرن) لە ئامادە كىدىنى (ئەلبىرت عيسى) م لەوئى تۆمار كرد، ئىتر لە سالى 1975 ھاتىنە، من دۇرخراەمە بۇ كەربەلا، نىيەسالان لە كەربەلاوە ئەھاتمەوە بۇ تۆماركىدى گۆرانىيەكان، كە ئەو بابەتانەمان لەگەل تىپى سلىيامانى تۆمار كرد، خەلک وائى زانى بە جەل و بەرگى كوردىيەو شۇپىشىكى تر دروست بۇوە، ورەمان بەرز بۇوە، چونكە بۇ نەموونە كەريم كابان لە تىجەف بۇو، من لە كەربەلا بۇوم، ئەنور قەرەداخى لە سەماوه بۇو،

تىرىنى يەكەم

2006

## به همه‌نی قوبادی

# له ریگه‌ی زمانی دایک و گرته‌ی ژیانی کورده‌واریدا شوناس دبه خشیته کاره‌کانی

هه‌ردي

نیوده‌وله‌تی له باکووری نیسپانیا، که هاوتسای فیستیفاله نیوده‌وله‌تییه‌کانی چه‌شنبی (کان و ڤینیس و به‌رلین) له خه‌لاتی (سده‌هفی زیپرین) و هرگرت، و هک ئه‌وهی هه‌مان خه‌لاتیشی له فیستیفالی (به‌رلین) و له فیلمی (کیسه‌له‌کانیش ده‌فرن) و هرگرت، ئه‌مانه و چه‌ندین نمونه‌ی تر باشتین و نزیکترین به‌لگه‌ی ئه‌وه قسانه‌مان بن.

یه‌کیک له خه‌سلته دیاره‌کانی کاره هونه‌ریبیه‌کانی قوبادی له‌وه‌دایه، که ده‌یه‌وهی له ریگه‌ی زمانی دایک و روحی کوردانه‌وه شوناسیک ببه‌خشیته سینه‌مای کوردی، واته له میانی به‌کاربردنی زمانی دایک له‌سهر زاری ئه‌کته‌ره‌کان و نمایشکردنی گرته‌ی لایه‌ن و سوچه تاریکه‌کانی ژیانی کورده‌واری له بواری کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی و کولتوري و به سه‌لیقه و ته‌کنیکیکی هونه‌ری به‌رزوه شوناسی کوردبون بداته سینه‌ما، و هک چون هه‌ر گه‌ل و نه‌تمه‌ده‌یه‌ک خاوه‌نی سینه‌ما خویان و مۆرکی دیاري خویانی به‌سهره‌وه‌یه و پیی ده‌ناسری‌نه‌وه، به‌لام له‌ناو هه‌موه ئه‌وه بگره‌وه‌ردیه‌یدا ناسته‌نگ و له‌پیه‌ری زور خراوه‌تله ریگه‌ی کارکردنی و به‌رده‌وامیش و تا ئه‌مېروش ده‌خریته به‌رده‌میه‌وه، به تایبه‌تی له‌لایه‌ن داگیرکه‌رانی کوردستان و به‌تایبه‌تیریش سیسته‌می مه‌لاکانی ئیران، ئه‌وه‌تا له‌دوا کاری هونه‌ری خویدا (نیوه مانگ) نمایشکردنی قده‌خه کراو ریگه نه‌دره بینه‌ری کورد لهو پارچه‌یه‌ی کوردستان به‌بینی‌نی فیلمه‌که ئاشنا بیت، چونکه به گوته‌ی ئه‌وان گوزارشت له هه‌ستی جوداخوازی ده‌کات، بهو پییه‌ی جگه‌ل‌وه‌هی ناوه‌رۆکی فیلمه‌که باس له کیشی‌خیزانیکی هونه‌رمه‌ندی کوردی رۆزه‌هه‌لات ده‌کات به دهست جه‌ور و سته‌می پاسدارانی ئیران و له ریگه‌یه‌وه باس له عیشق و سه‌وداسه‌ری کورد ده‌کات بۆ جوانی‌یه‌کانی هونه‌ر و له به‌رامبه‌ریشدا و له میانی ره‌فتار و هه‌لويستی سه‌رباز و پاسدارانی ئیران‌وه نیشانی ده‌دات که ئه‌وه سیسته‌مه چه‌نده جوانی کوزه و دزی هونه‌ر، هاوكاتیش دیمه‌نکانی فیلمه‌که‌ش له ناوجه‌ی هه‌oramانه‌وه گیارون.

ده‌مینیت‌هه‌وه بلىین که‌وا فیلمی (نیوه مانگ) له نووسین و به‌ره‌هه‌مه‌هینان و ده‌ره‌هینانی به‌همه‌ن خویه‌تی و هه‌ریه‌که له هونه‌رمه‌ندان (ئیسماعیل غه‌فاری و ئه‌للا موراد ره‌شتیانی و هه‌دیه تارانی و گولشیفته فه‌راهانی و سه‌دیق به‌هزاد پور) رۆلی سه‌ره‌کی تیدا ده‌گیپن و ماوه‌هی فیلمه‌که کاتزه‌ریک و ده خوله‌که و به‌همه‌نی قوبادی فیلمه‌که پیشکه‌شی یادی (250) ساله‌ی له دایکبوروونی گه‌وره هونه‌رمه‌ن و مۆسیکىزه‌نی جیهانی (وزارت) کردووه.



74 / 9

**به‌همه‌نی** قوبادی ده‌ره‌هینه‌ریکی کوردی ناسراوی بواری سینه‌ماهه‌وه ده‌میکی زوره له ریگه‌ی کارگه‌لیکی سینه‌ماهه‌وه توانيویه‌تی ته‌کانیک بهو بزاوته هونه‌ریه‌ی سینه‌مای کوردی برات، که تازه خریکه ده‌یه‌وهی هه‌نگاوی داهینان و خۆ ناساندن له سه‌ر ناستی نیو ده‌وله‌تی بپری. به‌همه‌ن به هۆی چه‌ند فلیمیکه‌وه تواني بپه‌ریت‌هه‌وه نیو فیستیفاله هه‌ریمایه‌تی و نیوده‌وله‌تییه‌کان و خه‌لاتی هه‌مه‌چه‌شن له و بواره‌دا و هرگری، هاوكاتیش له هه‌ول و ماندو بیوونی به‌رده‌وامدایه بۆ چوونه نیو پیشپرکی گه‌وره‌کان، تاکو بیسەلمیتی که کوردیش ئه‌گه‌ر کات و توانا و زه‌مینه‌ی بۆ بده‌خسی ده‌توانی له و بواره گرنگه‌ی هونه‌ریشدا له‌گه‌ل کاروانی مرؤفا‌یه‌تیدا ری بکات و شوینی خوی لهو پانتاییه‌دا به دیاري بدؤزیت‌هه‌وه.. ره‌نگه کاره‌کانی (ساتیک بۆ مه‌ستی ئه‌سپه‌کان، کۆرائیه‌کانی ولاطی دایکم، کیسه‌له‌کانیش ده‌پن) و دوا به‌ره‌هه‌میشی به‌ناوی (نیوه مانگ)، که به هۆیه‌وه له میانی به‌شدابیوونی له فیستیفالی فیلمی (سان سیبیستیان) ای

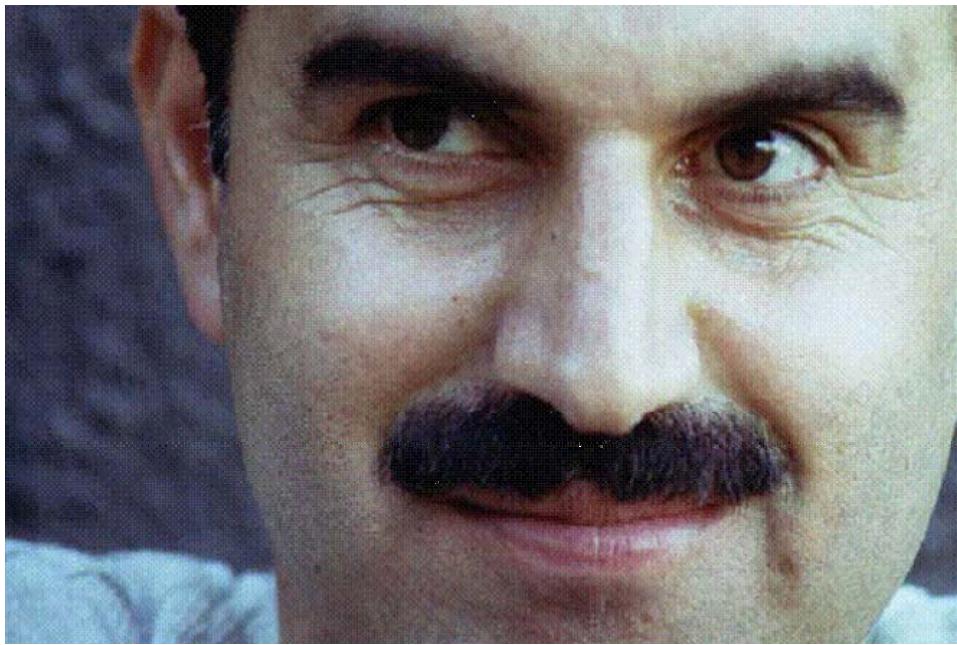
تشرینی یه‌که‌م

2006

## رۆستەم ئاغالە:

# هونەرەکەم تەعبىرە لە جوانى و بەدواى خۆشە و يىستىدا دەگەرىت

رېيەند



١٥٩

**رۆستەم ئاغالە،**  
هونەرەندى شىيۆھكارى  
كورد، لەدەرفەتىكدا باسى  
ئەزمۇونى هونەرىي خۆى  
و ئاستى هونەرى  
شىيۆھكارى كورد لە  
نَاوخۇو دەرەھەمى  
كوردىستان و دوا بەرەھەمى  
خۆى بۇ كىرىدىن، كە بەم  
دوايىھ لەدەزگاي چاپ و  
بلاۋىرىنىھەۋى ئاراس  
بەشىيوازىكى تازە  
كوالىتىكى بەرز چاپ  
كراوه.

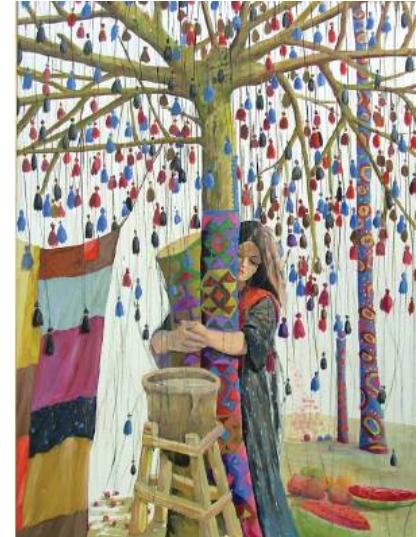
**كۆوار: لە كەيە وە**  
**شىيۆھكارىت و**  
بەرەھەكەمەكانىت چىن؟  
**ئاغالە: من مىڭۈرى**

نابىئىم، ئەو ئاستە هونەرىيە كە هەيىھ، هي ئەوھ نىيە  
ھىيندە دلمان پىي خۆش بىت، زۇر شىيۆھكار دىنە  
كۇرپانەكە و بۇ ماوهەيكە ئاستى باشدا كار دەكەن، بەلام  
دوايى دەپۈوكىنەھەۋو نامىن و دەبن بەھەلم. يەك لەو  
كىيىشانە ئىيمە ئەوھىيە، كە هەر كارى نمايش دەكەين  
لەۋلاتى خۆمان و لەنىيوان دىوارەكانى مائى خۆمان،  
تۇوشى بىزاز بۇون و ماندوو بۇون دەبىن، چونكە شتەكان  
چەندىن جار دوبىبارە دەبىنەھە، بىنەرەكان دوبىبارەن و  
ئەوانەي لەسەرمان دەنۇوسىن ھەمان ئەوانەي جاران،  
بەكۈرتى لەچوارچىيەكى بچووكدا نمايش دەكەين و  
بىوارى كاركىرىنمان فراوان نىيە، لەبەر ئەوھىيە  
لەنمايشىكىن لەكۆردستان بىزازىيەن. ئەم مانەھەيەمان كار  
لەدەررۇن و چالاكىيەكانغان دەكات و وادەكتا نەتوانىن  
داھىيان ئەنجام بىدەين و مەۋدai بىنینمان لەپاى جىاوازلىرىت،  
چونكە لەكتى چوونە دەرەھەمان گۆيىمان لەپاى جىاوازلىرىت  
دەبىي و ئەزمۇونى تازە دەبىنин.

**كۆوار: ئەو شىيۆھكارە كارىگەرى لەسەرت ھەبووه و**  
كەردووتە پىشەنگى خوت و كارەكانىت؟  
**ئاغالە: لەسەرتاتى كارمدا، هونەرەندان (گۆگان و ماتىيىن)**  
زۇر كارىگەرىييان لەسەرم ھەبوو، دواتر (تۆلسەتۈرىك) زۇر  
كارى لييم كرد، ھەروەها دواى ھەموو ئەوانە (كۆستاتا

كاركىرىن ئەنەن، ئەوھندە دەزانم لەوەتەي قوتابىي هونەرە  
جوانەكانى سلىيەمانى بۇوم تا ئىيىستا ئىيش دەكەم و  
ئەوەستام، تا مردىش بەرەۋام دەبىم، جا بەنگە لەدواى  
مردىم شتىك بىيىن و ناوى بىنىن مىڭۈرى كارى (ئاغالە)، تا  
ئىيىستا نزىكە (15) پىشانڭا تايىبەتىم كردىتەوە،  
دانەيەكىيان لەفرەنسا بۇوه و ئەوانى تر ھەموو يان  
لەھەولىر و  
سلىيەمانى و كۆيە  
كەردوونەتەوە،  
پىشانڭا  
ھاوبەشەكانىشىم  
نۇرن و لەزمار  
نایەن.

**كۆوار:**  
شىيۆھكارى لە  
كۆردستان لە چ  
ئاستىك دايە؟  
**ئاغالە: من**  
ئاستى هونەرى  
شىيۆھكارى  
لەكۆردستان باش



بەسیاسەتەوە پەیوهستە، بۇنمۇنە ئەو کارانەی من ئىستا  
ئەنجام داون، ئەگەر پۇزگارىيکى تر ئەنجام دابان، ئەوا  
لەوانىيە كېشەى بۇ دروست كردىم و حکومەتى بەعس  
بەجىيۇ و سوووكايىتى بۆسەر خۇرى دانابوایە، بەلام بەدیدى  
من ھونر بۆ پەخنە گرتىن لەدەسەلات نىيە، هىچ شانازى بەوە  
ناكەم پەخنە لە دەسەلات بىرم، تەنانەت من لەم  
چوارچىپەيدىشدا كار ناكەم، بەلكو ھونھرى من بەنىيۇ  
جوانىيەكەندا دەسوورپىتەوە و نىشاندانى جوانىيەكەن، لەم  
دىويىشەوە دەرى ناشىرىينى و خراپىپىم، دەرى ھەموو  
دەسەلاتىكى خراپىم، سیاسەت ھەركىز لاي من خوشەويىست  
نەبووه، بىرم نايەت پۇزىك لەپۇزان چىركەيەك لەناو سیاسەتدا  
كارم كەرىپىت، من عاشقۇم وەشقىم كەردووه، ئەمەش  
لەكارەكەندىو لەساتەكانى تەمەندىا پەنگى داوهتەوە، بەدواى  
جوانىيەكەندا ويلىم و دەمەوى شىيۇھى مەم و زىن بىكىشىم،  
پەنگى دوو عاشقى لەتەكەم نىشان بىدەم، سرۇوشت و  
سەوزايىش بەعەشق و خوشەويىستى بچوپىن.

**كۆوار:** سەبارەت بەتازەتىرين كارەكانىت، كە دەزگاي ئاراس  
ئەركى چاپى كىشاوه چى دەلىي؟

ئاغالە: ئەو كارەم لەشىيۇھى كوراسەيە، ديارە پىشى منىش  
چوار پىنج دانەي تر ھەبۇن، بەلام ھىچيان لەئاستى ئەمە  
دانىيەن، كە ئىستا دەزگاي ئاراس بۇرى چاپ كەردووم،  
جيمازىيەكەش لەپۇرى كوالىتى رەنگەوھى، ھەروھا ئەوانىي  
پىشىو بەم شىيۇازە پۇزقىشىلەي نىين، لەپۇرى پىزىھەندى  
تابلوگان و بابەتكانەوە، ھەروھا زۇرى لاپەرەكان، كە ئەمەى  
من (250) لاپەرە دەبىت، لەگەن ئەمانەشدا من بۆ خۇم حەزم  
دەكىد بۇ ھەر يەكە لەتابلو و بابەتكان نۇوسىيىنەكى شىكارى  
دازرابوایە، نەك تەنها ئەو پىشەكىيە پۇزھەلاتناس (كىريس  
كۈچىرا) بۇرى نۇوسىيۇم، كە تىيايدا ناسنامەي ھونھەندىيەكى  
شىيۇھەكارى كوردستانى خىستتەپۇو.



76

كلىمېنت) لەسالى 1993دا زۇر كارىگەرى لەسەرم دروست  
كىرى، كاتى كارەكانى كلىمېنت بىنى دەركايىكى گەورەم  
بەپۇودا كرايەوە، كلىمېنت جورئەتى پى دام چەند كارىك بەم  
كە پىشەنەمەكەد، بۇ نۇنە بەرم لەشۈننەكادەنە، بەلام

نەمەدەكىدە جلوپەرگى ۋەنەك. دواى  
كارىگەرى كلىمېنت لەسەرم،  
ھەندى كارم لەنەمسا چاپ كرا،  
ئەمەش بۇوه ھۆى ئەھەنەن چەند  
نامەيەكم لەلايەن خەلکى ئەھەنە  
بۇ بىت و لەدەقى نېيۇ نامەكانىاندا  
من بە(پۇستەم كلىمېنت)  
دەدۇيىن، منىش شانازى بەھەنە  
دەكەم، ديارە كلىمېنت (76) سال  
پىش من سوودى لەپەرەي  
پۇزھەلاتى و كولتورو بەپەرەي  
كوردى بىنۇيە، من تازە سوودى  
لى دەبىنەم، خەلکىش ھەيە پەخنە  
لەمە دەگەن و دەلىن پۇستەم تازە  
گەپراوەتە دواوە.

**كۆوار:** سەبارەت بەھونھەر و  
سیاسەت، كامەيان پەيوهند و  
پەيوهستى ئەھەنەن تەرە؟  
**ئاغالە:** ھونھەر لەچەند لايەننەكدا



# رنه‌گه پر به‌هاو بايه خداره‌کانت

## ورهت به رزده‌کاته و هو له هه لچوون هيمنت ده کاته و هو

گوزارشت له چالاکي و جولله و خوشی ده‌کهن، بويه‌ش ستراکتوري چالاکي‌هه‌کان که هه‌لگري قيتامين، زوريه‌ي جaran رنه‌گي زه‌ردو پرته‌قالی ده‌پوشن. بو نيو ماليش رنه‌گي پرته‌قالی له نيو مه‌دخله‌ي خانوو، زيت ريزيان ده‌به‌خشيته مال. ئمه جگه له‌وهي رنه‌گي زه‌ردو سور، رنه‌گي گه‌من و له‌زستاناندا وزه‌ي‌كى گه‌رم ده‌به‌خشنه چاو، بويه‌ش بو نافره‌تان له‌بهرکردن جلى گه‌رم له‌زستاندا، جوانى گرم به‌خشن، له‌و شوياناهش که دونيا سارده، رنه‌گي سور و زه‌ردو



نارنجي رنه‌گي پر به‌هاو نارنه‌زونون.

### چاره‌سه‌رکدن له رېيگه‌ي رنه‌گه‌کانه‌وه

ئه‌کريت چاره‌سه‌رکدن له رېيگه‌ي رنه‌گه‌کانه‌وه، ووك ميكانيزميکي فيزيابي له رېيگه‌ي شتيكى رنه‌گداره‌وه له به‌شىكى زوري له‌شدا به‌كاربهينىرى، ئمه‌ش به‌هوى دانانى تيشكى سپى به‌سەر ئە و شويئنى که مەبەسته، دكتور (كريستيان ئەگرابا) دەليت: "ئىمە بو چاره‌سه‌رکردنى له‌ش، له رېيگه‌ي رنه‌گه‌کانه‌وه كۆمەلېك رنه‌گ بە‌كار دەھىننى، له‌وانه‌ش شىن و سەزو و مۇرو سورو نارنجى و زه‌رد". كاتييک رنه‌گى سور بە‌كاردەھىنرى له‌ش هەست بە‌گرمى دەكتات.

كاتييکيش شىن بە‌كاردى، هەست بە شى دەكرى..

لە دەرەوهى ئە و پىناسەي سەرەو، رنه‌گ فاكته‌ريکى گرنگى چاره‌سه‌رکردنى نەخوشىيە دەرروونىيە‌کان، بويه‌ش بە‌لای دكتوران و پىپورانى بوارى نەخوشىيە دەرروونىيە‌کان، رنه‌گى كال و سارده، رنه‌گىكىن نەساغ ھىورىدە‌کنه‌وه، بە پىچووانه‌وه رنه‌گى توخ و گرم (بە تاييەت لە كەش و هەوايىكى گه‌رم) نارەحەتى دەبه‌خشى! بە‌شىوەيەكى گشتى، رنه‌گ فاكته‌ريکى گرنگه بو چاره‌سه‌رکدن، هەروهك چون فاكته‌ريکى سەرەكىيە بو نەساغ بۇون و شەپرى

**هەستكىردن** بەغەمۆكى، تەسلیم بۇونت بەيرىكىردنەوهى پر حوزن، بىنېنى هەمووشتىك بەجوانى و زەرده‌خەنە ناسكە‌کانت، هەموو ئەوانه له رېيگه‌كانه‌وه پىچەوانه دەبنەوه، كه دواجار پەيوه‌ندىيەكى دەرروونىت له‌گەل دەبەستن، ئايى رنه‌گ دەتوانى كارىكەرى له سەر مىزاجمان جى بەيلى؟

ھەرىيەكىك لەئىمە خاون چىزىكىن بو رنه‌گىكى تاييەت، بو كاتىيکيش دەمانه‌وئى شتىك هەلبىزىرين، لەرنه‌گوه دەست پىددەكەين، هەروهك چۈن لەكاتى كېرىنى جلو بەرگ، راستەخۇ بىر لەرنه‌گى پر بە‌هاكەي خۆمان دەكەيىنه‌وه، كەواتە ئەوهشىيان وەك ئارەزۇوی خواردن وايه، كه ھىنديكىيان دەخوين و ھىنديكىيان نا!

بەلام ئەوهى لەم نووسىنە گرنگه ئەوهى، كه رنه‌گ رەگەزىكى بەرددەست نىيە، ھىنده‌ي پەيوه‌ندى بەچىزى ئىمەوهە يە، بويه‌ش (فليپ ۋاقۇ) دەليت "ئەوهى كه پىيى دەلىن رنه‌گ، لەراستىدا دېرى ئەو شەپۇلانەيە كە چاو ھەستى پىددەكتات و دەگوازىتەوه بۇ ئەقل و لەويش بو ھەستەكان، تەفسىرى بەچەشىنەك بۇ دەكتات پەيوه‌ست بە زاكىرە و زيانى هەموو مروقىك". بويه‌ش لەلای ھەرىيەكىمان و دۇنيا يىنېمان بۇ رنه‌گ تاييەتە و بەئەزمۇون و بېرەزىرە كانه‌وه يە. پىرسىار لىرە ئەوهى، ئايى دەتوانى كارىكەرى نىيەتىش و پۇزەتىش بەسەر ئىمە جى بىللى؟ (ۋاقۇ) دەليت "تىبىنى ئەوه دەكەين، كە رنه‌گ كارىكەرى له سەر ورەمان جى دىلى، بى ئەوهى ھۆكارەكەكانى دىارييەت، جگه له‌مەش ئىمە باوەر بەخۇمان دەكەين. بۇ نۇون، لە فەرەنسا رەنگى رەش بۇ حوزن و غەمۆكى بەكاردىت، بېپىچەوانەي ھىنده‌كان كەنلىكى مەرسىمىي ماتەمى بە‌رەنگى سپى دەكەن و لە (جەزىرەي مۇریس) يىش رەنگى مۇر بۇ ھەمان مەبەست بە‌كاردەھىن.

### بىنېنېمان بۇ شويئن دەگۈزۈ

بەم شىوەيە، كاتىيک له سەرمانه گويمان له‌وشه‌ي (گەشىبىنى) بىت، رنه‌گ بە‌كاردەھىن، (فليپ ۋاقۇ) دەليت "لە بۇنەي كردە‌وهى (لەلە Lille 2004) دا، كە پايتەختى ئەوروبىيە‌كانه بۇ رۇشتنىرى، دەروروبەرى (يان بە گولى رەنگا و پەنگدا پۇشى، كە دواجار رەونەقىكى زوري دەبه‌خشى و ئەوانەي كە ئە و شويئەيان بە‌كاردەھىن پىشوازىييان لېكىردو ھەرىيەكى بەچەشىنەك سەرسام بۇون بە‌رەنگە‌كان، چونكە پىددەچوو رەنگى (سورو نارنجى و زه‌رد) گوزارشت له چالاکى و خوشى بکات، بەلام رەنگى ساردى و دە (سەزونو شىن و مۇر) دەررۇن ھېسۈر دەكتاتەوه، بويه‌ش ئە و جوانكاريانەي كە‌لەسەر دىوارى دكتورە‌كاندا ھەيە رەنگە سارەدە‌كان، بېپىچەوانەو لافيتەو كارتى بۇنە خوشىيە‌كان رەنگى سور بە‌كاردەھىن.

### لە پىناؤ ھەستكىردن بە چالاکى

رەنگى خور (رۇز)، كە زەردو پرته‌قالى دەگىرىتەوه، ھەميسە

به شیوه یه کی گشتی رنگی  
سنهون، ئاماراھ بسو  
نو بیونه و، بویه ش ئوانه هی  
حه زیان لە رنگی سنه و زه،  
هه میشه ئازه زووی پیاسه و  
گه شت دەکەن و رقیان  
له چوار چیوه مال دەبیته و.

رہنمگی مور

ئوانىھي ئارەزۇوو رەنگى  
مۇر دەكەن، كەسانىيکن  
لەلايەنى سۈزدارىيەو  
ناسىن، بەلام ئەگەر رەنگەكە  
تۆخ بىت، كەسايەتىيەكەيان  
شاراوهو كەسى بەرامبەر  
لىييان تى ناگات، هەميشە پرسىياريان پىيەو نادىارن، بەلام كەسانىيکن  
كەدانىشتن و سەبرگىرن بىتاقەت نابن، رەنگى مۇرى كالىش ئامرازە  
بۇ پەيوەندى و راستىگۆيى.

رہنگی سور

نه که رگول بیت، ئاما زه بۇ خوشە ویستى، لەگەل ئەوانە ئەزىزەنگى سوور دەكەن، ئارەزۇرى رابوار دەن و گەرائىيان ھەمەو لە بۇرى دەرەونىشە، زۇرجار پەرتەوازەن و ناتاونان خۆيىان كۆپكەنە، كاتىك شتىكى جوانتر دەبىنن، خىرا رادەگۆپن و حەز دەكەن ئەمىشان ھەبىت.

رەنگى يىرته قاتى

نهنگه رچی له بنه ماله‌ی رهنگی گه مرمه، به لام ئوانه‌ی ثاره زنوزی ئه و  
رهنگه دهکن، چالاکن و که متر حمز به دانیشتن دهکن، رهنگیکی  
ناسکه و کاته‌که‌ی هیور به خشوه توخه‌که‌ی هیندیک جار و هسواسی  
دهبه خشی، ئوانه‌ی ثاره زنوزی ئه و رهنگه دهکن و دک بلیسه له پووی  
سوزداری ده سوتتن.

روہنگی زہرہ

ئامارازه بۇ سەرھەلدا، ئەوانىھى ئارەززووی ئە و رەنگە دەكەن دوو  
بەشىن، بەشىكىيان كە لايەنە باشەكە يەتى، حەز دەكەن يارمەتى  
كەسانى دىكە بەدن و ۋىيان بېبەخشىن، ئەوانى دىكە نەرىيەنەكە يەتى،  
ھەميشە كەسانىكى غەمۆكىن و بېتاقەت و كىزنى، ئارەززووی تەنھا يى  
زۇز دەكەن. ئەمەش لەلای ھونەرمەندەكان بەدياردەكەوي، وەك (قان  
كۈچ) ئىھۇنەرمەندى ھۆلەندى، كە لەتابلىقاندا ھەميشە زەرد زان  
ببۇو، لە رۇوى دەرروونىشەو راپا و غەمۆك و تەنها دەردەكەوت، تا  
دواجار خۇي كوشت.

رہنمگی رہش

ئەوانەی ئارەزۇوی ئەو رەنگە دەكەن، حەزىن و حەز بەتىكەل بۇون ناكەن، كەسايىھەتكى داخراو و ھېنىدەك جارىش ئارەزۇوی تۆلە دەكەنەوه، رەنگى رەش و يېرای ئەوهى كە ئامازە بۇ تەغىرب، ئامازىشە بۇ بى ھيوايى.

رہنگی سپری

که سانیکن ته او بیلایه ن و تاقه تی خوئینه لفوتانیان نبیه، زور جار  
له لوبیست و هرناگرن و حزده که ن به هیمنی و بی کیشنه بن، بؤیه  
له بردام گرفته کان رزو تسلیم ده بن، رزو جاریش نیشانه یه بزو  
سنه لامه تی و ناشتی.



دھروونی۔

لە پىناؤ ھىئور بۇونەودا

زوربه‌ی همه زوری جاران، سایکولوژیستان پیّیان وایه رنه‌گی سووری توح، رنه‌نگیکی دوزمنکاری ده به خشیت، ئەگهه بیت و وک سیمبول و رهمز به کاری بھینن (له دهره‌وهی رنه‌گی گول)، جگه له‌مه‌ش رنه‌گی سوور بـو راستکردنوه به کارده‌هینتری، و وک راستکردنوهی هله کان له سه‌ر دفته‌ری قوتا بیان، یان و هستان به ترافکلایت دا.

رەنگ وەك ناسينەوەي كەسايەتى

تا ئىستاشى لهكەلدا بىت، بەپىي كۆرانكارىيەكان، رەنگ بۇ ناسىنەوهى كەسايەتىيەكان جىاوازى بەسەردا دىت، بەلام يەشىوھىكى كەنىمە لىرە رەنگە ساردو گەرم و بىللايەكان (رهش و سېپى)، وەك ناساندى كەسايەتى لەپروو لايەنە ئەرىنى و ئەرىننەيەكان باس دەكەين، كە بەشىكى زۇرى پىپۇرانى سايکولۇزى لەسەردى رىزائىن، بەم شىئوھىي خوارەوە

رہنگی شین

ئەوانە ئارەزۇرى رەنگى شىن دەكەن، كەسا يەتىيەكى سادەو ساكارىيان ھەيە، ئارەزۇرى بىركردىنەو بە تەنھايى دەكەن و ھېزيان لە بىيىدەنگىيەو رقىان لە ژاۋەزىاوه، لە رووى كۆمەلەيەتىيەوە ھەز بە تىتكەل بۇونى كەمتر دەكەن و لە رووى سۈزدارىشەوە راستىگۇن.

رہنگی سہ وز

حهـز بـه گـپـرـان دـهـکـهـن، سـهـر لـهـنـوـی زـیـانـوـهـوـ غـمـ بـهـوـهـش نـاـخـونـ کـهـ لـهـ سـفـرـهـوـ دـهـسـت پـیـدـهـکـهـنـوـهـ، ئـگـهـر رـهـنـگـهـکـهـ تـوـخـ بـیـتـ، رـاـپـانـ،

# بالا به رزی ٿن، مندالی جمک ده نیتھو!

شیلان عومهر



**رُنگه** دریزشی بالا، زورجار له نیو ئیمه ماناندا بو ٿافره تان و هک سمبولی جوانی به کارهاتیت و کچی بالابه رز بوبیتھ ٿافره تی بالا، زور جاریش بوبیتھ یه کیک له داواکاریبیه سه ره کیه کانی پیاوان، به لام له گهله نئوهش دریزشی بالا هندیک جار گرفته، به تایبیهت له کاتی هاتنه ژوره وله مال، یان سوار بونی نؤتو مبیل، ئه مه چجای ئوهی که زور دریزشی بالا ٿافره تان، هندیک جار ده بیتھ بمریه ست و ریگریک له به ردم پیکھینانی ژیانی هاو سه ریه تی، و اته هندی جار نیعمه ته و هندی جاری دیکه ش به لاء...

ئوهی ئیمه لیره ئه مانه وی باسی بکهین، لیکو لینه ویه کی نویه، که پیی وایه دریزشی بالا ٿافره هوکاریکه بو له دایک بونی دووانه (جمک). (جاری شتینمان) که ٿافره تیکی دکتورو له به شی ٿافره تان و مندالبوون، له سه نته ری پزیشکی (لونگ نیلاند له نیویورک)، هوکاره کهی بو ئه وه ئه گرپینیتھ وه، که په یوندی به بونی پروتینیکه وه هه یه، که جه رگی ٿافرهت دهri ده دات و ده بیتھ هوی ده رکردنی هورمونیکی گه شه، ئه مهش هوکاریکه بو به رز بونه وهی ریزه هستیاری هیلکه دان، که ئاما زنیکه بو ده رانی هورمونی چالاکیبیه کان و زیاد بونی هیلکه، که دوا جار ده بیتھ هوی له دایک بونی جمک.

هه روہا خاتوو شتینمان پیی وایه په یوندی نیوان ده رانی ئه و پروتینیه له گهله دریزشی بالا هاو ته ریبیه، هه رکاتیک ریزه هریزشی ٿافرهت که م بوو، ئه وا ئه گه ری ده رانی ئه و پروتینیه که متھو به پیچه وانه شه وه راسته. هه روہا ئه و لیکو لینه وه ئوهش ده ده خات، که



تشرینی یه که م

2006

# لە مالى گۆشەگىرىدا

-1-

**تنهها** شتیک به خودا ئاشنامان بکاته و گومانه، تاکه پرديكىش بمانباته و ئامىزى ئيمان پرسىاركردنە، ئە و پرسىيەش بەندە بە وزە و كرانە وەي عەقل و رادە ئازادىميان، چونكە بەبى ئە و توانتىتە عەقلى و ئازادىيەي خود، ئەستەمە واعيزەكان بتوانى بە خودا ئاشنامان بکەنەوە و روشنایي ئيمان بخەنەوە ناخمان.

خودا بُو خُوي، وا لهسەر زەمیني ئازادى بىركىدەن وەماندىايە و ئىمانيش لە سووجى رۆحماندا كىرساوهتەوه، ئىدى نە كاهىنەكان دەتوانن بىمانبەنەو سەر سفرەي حەقىقتەن و نە وەعزەكانيشيان چىزى ئىمانتان پىيدهخشن، بويي ئاسايىيە حىكمەتىك شىك نەبېين لەھەي گۈپۈرىايەل و سوپا سگۇزراي ئەو دەجالانە بىن: كە خۇيانمان لەبرىگى فريشته و وەك ئىمانتىدە خودا نىشان دەدەن و ئىمانتىشمان بەسەر پىشتى بەرمال و لەناو پىيچى عەمامە و تالەكانى رىشياندا بەديارى بُو دىيىن، لەبەر ئەھۋى (فيختە) و تەننى "سيستمى زىندىووئى ئەخلاقى و كارىگەر بىرتىبىه لە خودى خودا، ئىمەش جەڭ لە باوەر بىۋىستىمان بە هېچ باوەرنىكى دىكە



نوری پیغمبر

نییه، له عهقدا شتیک نییه و امان لیبکات له سیستمە ئەخلاقیيە دەربچین، كە هەموو گەردوونى بەدەستەوە گرتۇوه".

-2-

سه یه راهاتن هیزی مرؤیوونی لی زهوت کرد و دوین، ملکه چی و قایل بیوون به خولانه و له بازننه داخراوی عورفدا، برستی زیان و نویب وونه و هی لی بپریوین، نوو چدان له برد هم نه برتی باودا به های خود بیوون و نازادی کوشتنوین، که چی نه بویری را پسکانمان هه یه له ته وقی شهرم، نه تو اتای تکانیشمان هه یه بو گه یشتن به که تاره کانی گوپان، بوبیه ناچار به و هناسه هی مه مرده و مه شیبه، شهو و روژ گری لهد یه و ۵.

بیگومان که هیزی ته کاندان و توانای پرکردن وهی بُوشاییه کانی روحی خۆمان نییه، که ناویرین بەچاوی شوبهه ته وه بروانینه داب و نهربانیه کان، که بی چەندو چوون ئاماھه بی ژیاننیکی کۆیلەتیمان لەسای ئە توتابو و تەوته مانه هەمیه، ئاساییه ئەفراندن بە دونیای بیکردن وهی ئىمە نامو بیت و زمانی نۇرسىن و ئاخاوتىمنان توانای داهىناني نەبىت، وەک ئەوهی ئاساییه کە بۇون و مەرگمان بى کار دانەوە بىك دەردەو اصە، هەبىت.

له کاتیکدا (نیتیشه) دهلى "هندی" کهس له پاش مردنیان له دایک دهبن، که چي ئىمە نهك هه مردووه کانمان، بگره زیند ووه کانیشمان به مردوویی له دایک بوونه و دهبن، جا چش له مردووه کانمان، هه رئوه يشه و ادهکات سه رگه دردان به بازارى ژیاندا گوزه ر بکېين و خەمى سبې يېنى و نەوه کانمان له نوكتىيەك بترازى شتىكى تر نېبىت و چراكانى هيومامان له نېيۇ كاسە سەردا كۈزاندۇتەھو و بۇ جارىيکىش ئازايىتى (بودلىن) نادىيەنە برخومان و هر هيچ نېبىت بلېيىن "من خۆم دەكۈزۈم باكم بە ئىانىش نىيە، خۆم دەكۈزۈم چونكە تواناى ئىيانم نە ماوه، بىزارو ماندۇرم له وەيەممۇ شەھىپ بىنۇوم و سبې يېنى لە خەو و ھەستىم بە راستى لەو و عادەتە بىزار بۇوم. من دەمھەوي يەك جار بۇ ھەتاھەتايە بىنۇوم. خۆم دەكۈزۈم جونكە باورەم و اۋە من نەمەرم و تەۋەزىم لە هيواو ئۇمىد".

-3-

ئىمە نە ئەوينمان كردووه و نە لىي تىيدەگەين، چونكە ئەوين راوناكرى و ئە و نىچىرە سەرپۇيە نىيە بەكويىتە كەمىن.. ئەوين مىوانى چاوهپۇانىيەكان نىيە و خۆي رادەستى ئەوانە ناكات، كەبەدوايدا راكە راكە و هەناسە بېرىكىيانە، بەلکو ئە و خۆي و لوپەرى خافلگىرى ئىمە و لەپەرىكدا سەر بەمالى رۇخماندا دەكات. ئە و يېلى ئەوھەي ئاكامان لىيى بىت، دىتە رۈزان و پرمان دەكات لەدەشىتە، بۆيەشە كە بەراسىتى دېت بەركەگىرنى ئەستەمە، هەر ئە و نەھىيىيە ئەوينىشە، كەدواجار والە (ئەراكۆن) دەكات لەئاستى (ئيلزا) مەعشوقىدا بىلە، بە مە ئاساتىرە بىمە، وەك لە ٥٥، خەشە بىستى، بىكتە.

ئەوینى راستەقىينە ئەمە كە لەناكاواو لە دەرەوهە ئىرادەي ئىيمە و يەبى مۆلەت لە دەركامان دەدات و يەبى گفتۇگۇو پرسىيار ناچار بە خۆپەدستەوە دەنمان دەكەت... ئەوينىك خۆي ناچار بە ۋانەمان دەكەت و ويىستى نەگىرىسى شەھەوهەتمان تىيادا بەتال دەكەتەوە... ئەوينىك لە تەننیايىدا سەبۈرلى و لە يەئىسدا ھيواو لە يېئىشىدا دەنەوايىمان پىددەبەخشى... ئەوينىك لە ئاست بچووكتىرين چىزى زىاندا گەورەتىرين بپواى بەخشنىدەيى و قوربانىيدان و حەزى مەركمان لەپىنماو ئەملى دىكەدا پىددەبەخشى... ئەوينىك كە لەقەسىدەيەكى (پۆل ئىلىواردا دا بۇ (گاكا) ئەملى خۆشە و سىتى، وا خۆي يېنناسە دەكەت:

"ثاره زنزویه کی کہ مم لہڑیان پیدھے خشی  
ثاره زنزویه کے، نزدیکی میں مارک".

\* ئەو نۇرسىيئە بەرھەمى دواى خويىندەوەسى پەرتۇوکى (لە نىوان بلىمەتى و شىتىدا) يە، كە (نەوزاد ئەحمد ئەسۋەد) كىرىدوپەتە كوردى.